



WORLD
OBESITY



CARTA ABIERTA A MARGARET CHAN Y JOSÉ GRAZIANO DA SILVA EN LA VÍSPERA DE LA SEGUNDA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE NUTRICIÓN (ICN2)

17 de noviembre 2014

Estimada Directora General Margaret Chan y Director General Da Silva,

Una Convención Global para Proteger y Promover Dietas Saludables

Esta semana (17 al 20 de noviembre, 2014) los Ministros de Salud de todas las regiones del mundo se reúnen en Roma para la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (ICN2), convocado conjuntamente por la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Organización para la Agricultura y la Alimentación (FAO). El borrador del documento de Resultados Políticos del ICN2 declara la 'década de la nutrición' con el objetivo de poner fin a la malnutrición en todas sus formas¹.

Desde el año 1980 la prevalencia de obesidad en todo el mundo casi se ha duplicado y la incidencia de la diabetes tipo 2 ha aumentado exponencialmente con las dietas poco saludables, la principal causa de la carga mundial de ENTs². La gobernanza de la producción y distribución de alimentos no puede dejarse en manos de los intereses económicos solamente. Para lograr el mejoramiento necesario en la dieta y asegurar la buena salud de la población, se requiere un conjunto de medidas políticas para una alimentación sana. Esto incluye que los gobiernos promuevan políticas para regular el funcionamiento del mercado a través de, por ejemplo, restricciones en las estrategias de marketing dirigidas a los niños, información complementaria, límites a los contenidos de grasa saturada, azúcares añadidos y sodio de los alimentos, eliminación de las grasas trans de origen industrial, etiquetado frontal de fácil interpretación en los envases, declaración de calorías en los menús de restaurantes, medidas fiscales e incentivos financieros, y evaluaciones de impacto de la salud pública en políticas comerciales y de inversión.

Para alcanzar el objetivo ICN2 de 'terminar con la malnutrición en todas sus formas' hacemos un llamado a los Estados miembros a apoyar el desarrollo de un tratado vinculante para garantizar sistemas alimentarios saludables, equitativos y sustentables. Este podría usar como modelo la Convención Marco para el Control del Tabaco, que ya ha demostrado su eficacia en la reducción de consumo de tabaco. **Un Convenio global para proteger y promover las dietas saludables** ha sido

¹ La Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas y la Organización Mundial de la Salud. ICN2 Borrador Cero de resultados. FAO, Roma, y OMS, Ginebra, 2014. Disponible en http://www.fao.org/fsnforum/sites/default/files/files/97.ICN2_political_outcome/ICN2_zero_draft_outcome_en.pdf [accesada 29 octubre 2014]

² Lim SS, Vos T, Flaxman AD et al. A comparative risk assessment of burden of disease and injury attributable to 67 risk factors and risk factor clusters in 21 regions, 1990-2010: a systematic analysis for the Global Burden of Disease Study 2010. *Lancet*. 2012 Dec 15;380(9859):2224-60

redactado y está abierto para el debate³.

Para hacer frente a las causas de las enfermedades relacionadas con los alimentos y la nutrición será necesaria la voluntad política. Una *Convención Global* puede ayudar a los Estados miembros, especialmente a los países más pequeños, a mantener una sólida defensa de la salud pública de sus ciudadanos.

Firmada por

Amanda Long, Directora General, Consumers International
Profesor Walmir Coutinho, Presidente, World Obesity Federation
Modi Mwatsama, Director de Política Global, UK Health Forum
Premila Kumar, Directora, Consumer Council of Fiji
Alejandro Calvillo, Director, El Poder del Consumidor, México.

Apoyada por:

322 expertos individuales y organizaciones

Apoyo individual (* Los individuos que apoyan esta carta no expresan necesariamente las vision de sus organizaciones afiliadas.)

Profesor Sharon Friel (The Australian National University)

Dr Bridget Kelly (University of Wollongong)

Profesor Mary L'Abbe (University of Toronto)

Profesor Amanda Lee (Queensland University of Technology)

Dr Tim Lobstein (World Obesity Federation)

Profesor Carlos Monteiro (University of Sao Paulo)

Profesor Bruce Neal (The George Institute for Global Health)

Profesor Cliona Ni Mhurchu (University of Auckland)

Profesor Barry Popkin (University of North Carolina at Chapel Hill)

Profesor Mike Rayner (University of Oxford)

Dr Gary Sacks (Deakin University)

Profesor David Sanders (University of the Western Cape)

Profesor Boyd Swinburn (University of Auckland)

Dr Thaksaphon Thamarangsi (Thai Health Promotion Policy Research Center)

Stefanie Vandevijvere (University of Auckland)

Molly D. Anderson, Partridge Chair in Food & Sustainable Agriculture Systems, College of the Atlantic, USA

Marcos Arana, Defense on the Right to Health, CCESC, México

Dr. Abelardo Ávila Curiel, Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición Salvador Zubirán (INCMNSZ)

³ Consumers International and the World Obesity Federation. Global Convention to Protect and Promote Healthy Diets. CI and WOF, London, 2014, en http://www.worldobesity.org/site_media/uploads/convention-spanish.pdf

Dr Simón Barquera, Investigador Nacional SNI-CONACYT-II ICM-F, Director del Area de Investigación en Políticas y Programas de Nutrición, Presidente del Colegio de Profesores de Nutrición, Centro de Investigación en Nutrición y Salud, Instituto Nacional de Salud Pública.

Yvonne Batson, Nutritionist, Healthy Caribbean Coalition member, member of Caribbean Association of Nutritionist and Dietitian, Trinidad

Noel Brathwaite, PhD, The University of the Southern Caribbean

Catherine Brown, Research Assistant at the Chronic Disease Research Center, Barbados

Johannes Brug, Head of Department of Epidemiology & Biostatistics, VU University Medical Center (VUmc), Amsterdam

Profesor Simon Capewell, Department of Public Health & Policy, University of Liverpool, UK

Norm Campbell, Profesor of Medicine, The University of Calgary, Canada.

Profesor Sally Casswell, Director, Social and Health Outcomes Research and Evaluation (SHORE)

Profesor Simon Chapman, School of Public Health, University of Sydney

Dr. Camila Corvalan, Institute of Nutrition and Food Technology, University of Chile

Associate Profesor Leonie Clarke, Head, School of Technical and Vocational Education, University of Technology, Jamaica

Mike Daube, Profesor of Health Policy, Curtin University, Australia

Profesor Amandine Garde, School of Law and Social Justice, University of Liverpool, UK

Ssengendo Gerald, Community Development Personnel, Mubende Farmers Training Project

Dr. Stefanie Gerlach Head of Health Policy diabetesDE, German Diabetes Aid

Profesor Ted Greiner, Chair NGO Constituency, UN Standing Committee on Nutrition

Royette Greenaway, Communication Specialist Government of Dominica, Health Promotion Department, Ministry of Health

Dr. Monserrat González, Escuela Nacional de Trabajo Social de la Universidad Nacional Autónoma de México (ENTS-UNAM)

June Holdip, Registered Dietitian, Trinidad and Tobago

Dr. Jose' Humphreys , member of the Caribbean College of Family Physicians and Alternate Director of the Antigua/Barbuda Chapter

Lizzy Igbine. National President, Nigerian Women Agro Allied Farmers Association (Niwaafa)

Robin Ireland, Chief Executive, Heart of Mersey, UK

Oscar Jordan, Barbados Diabetes Foundation

Solaiman Juman, FRCS, President Commonwealth Medical Association, UK

Profesor Tim Lang, Centre for Food Policy, City University London, UK.

Léandre Kodjo APPOM, Humanitaire Plus, Togo

Dr. Rohan Maharaj, Trinidad and Tobago

Mr. Sandeep Maharaj, Associate Dean Distance Education , Projects and Planning, Faculty of Medical Sciences, Lecturer & Coordinator Pharmacy Administration , School of Pharmacy, The University of the West Indies, St. Augustine

Simone McConnie, Barbados Diabetes Foundation

Dr John Middleton, Vice President, UK Faculty of Public Health

Associate Profesor Sailesh Mohan, Public Health Foundation of India

Profesor Marj Moodie Deputy Head (Research), Deakin Health Economics, Deakin University, Australia

Delia Octave, The Heart Lung and Blood Foundation, St Lucia

Biraj Patnaik, Principal Adviser Office of Supreme Court Commissioners India

Kikomoko Peterson Kato, Uganda Action for Nutrition (UGAN) , Uganda Civil Society Coalition on Scaling Up Nutrition (UCCO-SUN)

Ms Sarojeni V. Rengam, Executive Director, PAN Asia and the Pacific,

Dr. Victor Ríos Cortazar , Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco (UAM-X)

Dr. José Alberto Rivera Márquez, Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Xochimilco (UAM-X)

Profesor Wayne Roberts, New College, University of Toronto, Canada

Dr Aileen Robertson, WHO, Collaborating Centre for Global Nutrition and Health, Metropolitan University College Copenhagen, Denmark.

Debjeet Sarangi, Managing Trustee, Living Farms, India

Dr. Jamario Skeete Clinical Research Fellow, Global Standardized Hypertension Treatment Project - Barbados Pilot

Vivica I. Kraak, Assistant Professor of Food and Nutrition Policy, Virginia Polytechnic Institute and State University

Dr. Lynn Silver, Public health Institute, USA

Dr Emma Boyland, Lecturer in Appetite & Obesity, University of Liverpool, UK

Sirinya Phulkerd, Researcher, Deakin University, Australia

Professor Olivier De Schutter (former United Nations Special Rapporteur on the right to food, 2008-2014)

Kaosar Afsana, Director, Health Nutrition and Population Programme, BRAC.

Shusmita Khan, NCD Director, Eminence, Bangladesh

Dr Pallavi Sodhi Patankar, Secretary General, Asia Oceania Association for the Study of Obesity
Profesor Mary Story, Dept of Global Health and Community and Family Medicine, Duke University,
United States.

Elise Wach, Evaluation & Learning Advisor, Impact and Learning Team, Institute of Development
Studies, UK

Profesor Martin White, MRC Epidemiology Unit and Centre for Diet & Activity Research (CEDAR),
University of Cambridge, UK

Dr Steve Wiggins, Research Fellow, The Overseas Development Institute (ODI), UK

Organizaciones

5 Frutas y Verduras x Día - Argentina

7th Day Adventists UNASP - Sao Paulo - Brazil

1,000 Days Partnership

ACT Brasil - Brazil

Adventista para el Desarrollo y Recursos Asistenciales (ADRA) - Peru

Agita Mundo Network

Al Consumidor, AC - México

Alianza Civil para la Prevención de las Enfermedades Crónicas no Transmisibles (Alianza ENT Peru) –
Peru

Alianza Libre de Humo Argentina - Argentina

AliMente - México

American Cancer Society - USA

American Heart Association – USA

Artes Marciales de Uruguay - Uruguay

Asociación Mexicana para la Prevención de la Aterosclerosis y sus Complicaciones (AMPAC) - México

Asociacao Ribeiraopretana de Ensino, Pesquisa e Assistencia ao Hipertenso (AREPAH) - Brazil

Asociación Civil Vía Orgánica - México

Asociacion Colombiana Médica Estudiantil - Colombia

Asociación de Oncología Integrativa (ASOI) - Colombia

Asociación Hondureña de Neumología y Cirugía de Tórax - Honduras

Asociación Latinoamericana de Academias de Medicina - Colombia

Asociación Latinoamericana de Diabetes (ALAD) - Colombia

Asociación Latinoamericana de Facultades y Escuelas de Medicina de América Latina (ALAFEM/UDUAL),
Universidad de San Carlos - Guatemala

Asociación Latinoamericana de Población - México

Asociación Latinoamericana de Tórax (ALAT) - Uruguay

Asociación Lupus Chaco (A.LU.CHA) Pacientes On-Line - Argentina

Asociación Nacional de Empresas Comercializadoras de Productores del Campo A.C. (ANEC)-México

Asociación para la Defensa del Consumidor y el Usuario - Honduras

Asociación Uruguaya de Nutricionistas – AUDYN - Uruguay

Associação de Diabetes Juvenil (ADJ) - Brazil

Association of Directors of Public Health (ADPH), UK

Blue Planet Project / Council of Canadians Food & Water Watch - México

Cada Paso Cuenta - Argentina

Campaign for Tobacco Free Kids - USA

Canadian Public Health Association - Canada

Cardiology Institute - Preventive Cardiology Department - Cuba

Caribbean Cardiac Society - Region of the Caribbean

CELAFISCS - Centro de Estudos do Laboratório de Aptidão Física de São Caetano do Sul- Brazil

Center for Addiction and Mental Health - Canada

Center for Healthy Weight, Stanford University- United States

Centro de Capacitación en Ecología y Salud para Campesinos (CCESC) – México

Centro de Derechos Humanos "Fray Francisco de Vitoria OP", A.C. - México

Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS) - Argentina

Centro de Investigación Epidemia del Tabaco (CIET) - Uruguay

Centro de Investigación Social y Educación Popular – Peru

Centro de Investigación y Desarrollo Ecuador - Ecuador

Centro de Medicina Familiar y Comunitaria, San Pantaleón - Argentina

Centro de Medicina Respiratoria de Paraná - Argentina

Centro de Salud Valentina Sur Neuquén Capital - Argentina

Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH) - Uruguay

Centro para la Justicia y Derecho Internacional (CEJIL) - Bolivia

Centro Privado de Medicina Respiratoria - Argentina

CEPEDOC Cidades Saudáveis de Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo - Brazil

Chronic Disease Prevention Alliance of Canada (CDPAC) -Canada
Ciclovías Recreativas de las Américas (CRA) - México
CLADEM Argentina - Argentina
Coalición de Organizaciones Mexicanas por el Derecho al Agua-México
Coalición Panameña Contra el Tabaco - Panama
Coalición Salvadoreña para Ratificación CMCT – El Salvador
COA Nutrición -México
Colectivas A.C.-México
Comisión Nacional Permanente de Lucha Antitabáquica COLAT – Peru
Comisión Pro Fomento Vecinal Cuauhtémoc - México
Comisión TABACO O SALUD - FCM - Argentina
Community Interventions for Health - México
Community Centred Knowledge, UK
Compassion in World Farming, UK
Concern Worldwide
Confederación Latinoamericana y del Caribe de Nutricionistas y Dietistas – Confelanyd - Uruguay
Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), Departamento de Justicia y Solidaridad - Colombia
Consultora Independiente de Educación de Cáncer Colombia - Colombia
Consultorio Médico de Tabaquismo de Córdoba - Argentina
Consumidores Argentinos - Argentina
ContraPeso- México
Corporate Accountability International - Colombia
Cuidar a los que Cuiden - Argentina
Del Plata Adventist University, School of Health Sciences - Argentina
Democracia Global, Sede Argentina – Argentina
Dietitians of Canada
Dirección de Salud Mental, MSP Nación - Argentina
El Barzón-México
El Otro Medio - Argentina
El Poder del Consumidor A.C. - México
EMBARQ - USA

Equipo Latinoamericano de Justicia y Género - Argentina
Escuela Superior de Psicología A.C. - México
ESPERANTRA - International Alliance of Patients Organization - Peru
Escuela Superior de Psicología de Cd. Juárez (ESPCJ)
European Public Health Alliance (EPHA)
European Heart Network
Faculdade de Medicina de Ribeirao Preto - Brazil
FAN México Red de Acción por el Agua
Federación Argentina de Cardiología - Argentina
Federación Latinoamericana de Obesidad (FLASO) – Costa Rica
Federación Mundial de Periodistas Científicos - Argentina
Federación Nacional de Productores y Operadores de Mercados Frutihortícolas de la República Argentina (FENAOMRFA) - Argentina
FIAN México
First Steps Nutrition Trust, UK
Food and Water Watch-México
Foodfirst Information and Action Network México - México
Foro Aire Libre de Humo para Neuquén - Argentina
ForoSalud, Red Peruana de Pacientes, Enlace Red Andina de Pacientes
Frente para Reforma Tributaria Saludable - Chile
Frente por un Chile Saludable - Chile
Fundación Campo - México
Fundación CARDIO - Argentina
Fundación Cardiológica Argentina - Argentina
Fundación Cardiológica Correntina para la Asistencia, Docencia e Investigaciones Médicas (FUNCACORR) - Argentina
Fundación Cardiológica de Córdoba FUCCADIM - Argentina
Fundacion Centro de Diabetes y Podología Avanzada - Colombia
Fundación de Ayuda al Cardíaco - Paraguay
Fundación Dominicana de Obesidad y Prevención Cardiovascular, Inc. – Dominican Republic
Fundación FES Social - Colombia
Fundación Flexer - Argentina
Fundación InterAmericana del Corazón – Region of the Américas

Fundación InterAmericana del Corazón Argentina - Argentina
Fundación InterAmericana del Corazón México – México
Fundación InterAmericana del Corazón, Baja California - México
Fundación Mídete A.C. - México
Fundación Movicáncer Nicaragua - Nicaragua
Fundación para el Desarrollo de Políticas Sustentables (FUNDEPS) - Argentina
Fundación para la Educación y la Cultura de la Legalidad Civitas- México
Fundación para la Lucha contra la Diabetes - Panama
Fundación para Prevención y Control de Enfermedades Crónicas No-Transmisibles para América Latina (FunPRECAL) - Argentina
Fundacion PRECARDIO Nueva Esparta - Venezuela
Fundación Venezolana del Corazón - Venezuela
German Diabetes Foundation – Germany
German Obesity Society – Germany
Global Advocacy in Physical Activity (GAPA) - Colombia
Global Alcohol Policy Alliance (GAPA) – United Kingdom
Global Bridges Latin America - USA
Global Health Council - USA
Greenpeace México
Grupo Antitabaquismo del Hospital Italiano (GRANTAHI) - Argentina
Grupo de Estudios Ambientales A.C. - México
Grupo Miocardio Rehabilitación Psico-cardiovascular A.C. - México
Grupo Morelos - México
Grupo Tacuba - México
Healthy Caribbean Coalition – Barbados, Region of the Caribbean
Heart and Stroke Foundation of Canada - Canada
Heart Foundation of Jamaica - Jamaica
Heart of Mersey, UK
Hospital Ángeles de las Lomas - México
Hospitalito Atitlán - Guatemala
Humanitaire Plus -Togo
IDF-SACA – Costa Rica
Indeportes Antioquia - Colombia
Institute for Agriculture and Trade Policy (IATP)- USA
Institute for Public Health at San Diego State University - USA
Institute of Interdisciplinary Programs for Primary Health, Universidad Industrial de Santander - Colombia
Instituto Cardiología, Dept. de Cardiología Preventiva - Cuba
Instituto Centroamericano de la Salud - Nicaragua
Instituto de Cardiología de Corrientes "JF Cabral" - Argentina
Instituto de Efectividad Clínica y Sanitaria (IECS) - Argentina

Instituto de Enfermedades en Ecuador - Ecuador
Instituto de Nutrición de Centro América y Panama (INCAP) - Guatemala
Instituto Interamericano de Derechos Humanos - Colombia
Instituto Nacional de Alimentación- INDA – Uruguay
Instituto Nacional de Cancerología - Colombia
Instituto Nacional de Nutrición - Venezuela
Instituto Oncoguia - Brazil
Instituto Regional de Investigación en Salud Pública - México
InterAmerican Heart Foundation Caribbean – English-speaking Caribbean
International Baby Food Action Network México - México
International Confederation of Dietetic Associations
International Diabetes Federation (IDF) - Cuba
International Federation Medical Students Association (IFMSA) - Argentina
International Federation of Medical Students Associations - Peru
International Network on Brief Interventions for Alcohol Problems - Spain
International School Health Network - Canada
International Union for Health Promotion and Education
Jamaica Coalition for Tobacco Control - Jamaica
Komen Foundation - USA
LacMater A.C. -México
Latin American Association of Social Medicine - Argentina
Latin American Nutrition Society - Cuba
Lucile Packard Children’s Hospital Stanford, California, USA
MACMA Movimiento Ayuda Cáncer de Mama - Argentina
Marche mondiale des femmes coordination Monde Arabe (MMF)
Mount Sinai Heart - USA
National Resuscitation Councils (CPR, ECC) - Argentina
Northumbria University, Dept. of Psychology, Prof. Alcohol and Other Drug Studies - United Kingdom
Nutritional Health Alliance -México
O'Neill Institute - Georgetown University - USA
Obesity Policy Coalition, Australia
Observatorio Ciudadano por el Ejercicio del Derecho a la Salud - México
Observatory for Food Security and Nutrition Policies - University of Brasilia/Brazil
ONG Libre del Tabaco - Paraguay
Oxfam México
Pacientes Online - Colombia
Peruvian American Medical Society (PAMS) - Peru
Programa Activa Salud - Argentina
Proyecto Alimento-México
Public Health Institute - USA

La Red de Actividad Física de las Américas (RAFA/PANA) - Argentina
La Red de Actividad Física de las Américas (RAFA) - Brazil
Red de Familiares, Usuarios y Voluntarios (REDFUV) - Argentina
Red de Vigilancia Epidemiológica de las Américas (AMNET) - México
Red por los Derechos de la Infancia en México - México
Religions for Peace - Peru
Royal Society for Public Health, UK
Salud para los que cuidan la salud - Argentina
Salud y Género Querétaro A.C. - México
Semillas de Vida - México
Servicio Desarrollo y Paz, A. C. - México
Sin Maíz no Hay País
Slow Food México y Centroamérica
Sociedad Argentina de Cardiología - Argentina
Sociedad Centroamericana y del Caribe de Hipertensión y Prevención Cardiovascular (SCCH)
Sociedad de Cardiología de Salta - Argentina
Sociedad de Diabetología y Nutrición del Uruguay - Uruguay
Sociedad Hondureña de Nutrición y Obesidad – Honduras
Sociedad Interamericana de Cardiología – Region of the Americas
Sociedad Latinoamericana de Aterosclerosis (SOLAT) - Paraguay
Sociedad Latinoamericana de Medicina Interna (SOLAMI) - Argentina
Sociedad Latinoamericana de Nefrología e Hipertensión (SLANH) - Uruguay
Sociedad Latinoamericana de Nutrición (SLAN) - México
Sociedad Latinoamericana y del Caribe de Oncología Médica (SLACOM) - Region of the Americas
Sociedad Mexicana de Salud Pública - México
Sociedad Paraguaya de Medicina Interna (SOLAMI) - Paraguay
Sociedad Sudamericana de Cardiología - Paraguay
Sociedad Uruguaya de Cardiología - Uruguay
Sociedad Venezolana de Hipertensión - Venezuela
Sociedade Brasileira de Cardiologia - Brazil
Sociedade Brasileira de Hipertensão - Brazil
Sociedade Brasileira de Neumonología - Brazil
The Collegium Ramazzini - USA
The European Public Health Association (EUPHA)
The Food Commission, London, UK
The Food Information Trust, London, UK
The Heart and Stroke Foundation of Canada (HSFC)
The Hunger Project México
The Regional Chapters (North America and LAC) of the International Union of Health Promotion and Education- USA

The Zambia Civil Society Scaling Up Nutrition
Uganda Action for Nutrition (UGAN)
Uganda Civil Society Coalition on Scaling Up Nutrition (UCCO-SUN)
UK Society for Behavioural Medicine-UK
Unidad de Usuarios y Consumidores - Argentina
Union Against Tuberculosis and Lung Disease (UNION) - México
Unión Antitabáquica Argentina (UATA) - Argentina
Unión de Productores de Hortalizas de la Central de Abasto de la Ciudad de México - México
Unión Internacional Contra el Cáncer - Argentina
Union générale du travail Tunisienne UGTT (Tunisie)
Universidad de Morón - Argentina
Universidad del Rosario - Colombia
Universidad Maimonides - Argentina
Universidad Mexicana del Norte S.C. (UMN)- México
Universidad Nacional de la Plata – Argentina
Vía Orgánica A.C.-México
Wemos Foundation, Netherlands
World Action on Salt and Health (WASH)
World Cancer Research Fund International – United Kingdom
World Diabetes Federation Latin America - Brazil
World Heart Federation - Global
World Lung Foundation - México
World Obesity Federation
World Organization of National Colleges, Academies and Academic Associations of General Practitioners Family Physicians (WONCA) - Colombia
World Public Health Nutrition Association – United Kingdom and Brazil
World Vision – Costa Rica

=====